

Česky

Tento adaptér KAT002ME umožňuje připojit nástavce se systémem připojení Bar (B) ke kuchyňskému robotu (KVC/KVL) vybavenému systémem připojení Twist (T).

Bezpečnostní upozornění, informace o dalším použití a pokyny k čištění najdete v návodech k používání kuchyňského robotu a jednotlivých nástavců.

Další informace najdete na stránce www.kenwoodworld.com/twist

Magyar

A KAT002ME adapter lehetővé teszi, hogy a Bar (B) csatlakozású tartozékokat a Twist (T) csatlakozású tartozékokat fogadó konyhagépeken (KVC/KVL) is használhassa.

A biztonsági figyelmeztetések, valamint a használatra és a tisztításra vonatkozó utasítások megtalálhatók a konyhagép és a tartozék használati utasításában.

További információkért keresse fel a www.kenwoodworld.com/twist oldalt.

Polski

Nakładka przejściowa KAT002ME umożliwia mocowanie nasadek ze złączem typu belkowego (B) do robota kuchennego (KVC/KVL) z gniazdem typu obrotowego (T).

Dodatkowe informacje na temat sposobów użytkowania oraz czyszczenia, a także wskazówki dotyczące bezpieczeństwa znajdują się w instrukcji obsługi robota kuchennego oraz poszczególnych nasadek, do których przeznaczona jest nakładka.

Więcej informacji znajduje się na stronie www.kenwoodworld.com/twist

Русский

Этот адаптер KAT002ME позволяет устанавливать насадки с балочной системой крепления (B) на кухонную машину (KVC/KVL) с резьбовым разъемом (T).

Сведения о безопасности, а также дополнительные инструкции по эксплуатации и чистке можно найти в руководствах к основной кухонной машине и отдельным насадкам.

Дополнительную информацию см. на сайте www.kenwoodworld.com/twist

Ελληνικά

Αυτός ο προσαρμογέας KAT002ME σας δίνει τη δυνατότητα να τοποθετείτε τα εξαρτήματα του συστήματος Bar Connection System (B) στην κουζίνομηχανή (μοντέλο KVC/KVL) που διαθέτει το σύστημα Twist Connection System (T).

Ανατρέξτε στο βασικό βιβλίο οδηγιών της κουζίνομηχανής και στο χωριστό βιβλίο οδηγιών για εξαρτήματα για τις προειδοποιήσεις ασφαλείας, καθώς και για τις πρόσθετες οδηγίες χρήσης και καθαρισμού.

Για περισσότερες πληροφορίες, επισκεφθείτε τη διεύθυνση www.kenwoodworld.com/twist

Slovenčina

Tento adaptér KAT002ME umožňuje pripájať príslušenstvo so systémom pripájania Bar (B) ku kuchynským robotom Kitchen Machine (KVC/KVL), ktoré sú vybavené systémom pripájania Twist (T).

Bezpečnostné upozornenia a pokyny týkajúce sa ďalšieho používania a čistenia si prečítajte v príručke kuchynského robota a v príručke jednotlivého príslušenstva.

Viac informácií možno nájsť na webovej stránke www.kenwoodworld.com/twist.

Українська

Цей адаптер KAT002ME дозволяє встановлювати балкову систему кріплення (B) на кухонну машину (KVC/KVL) з нарізним отвором (T).

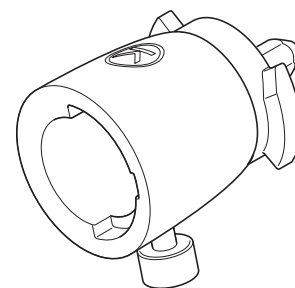
Додаткові відомості стосовно безпеки, а також інструкції з експлуатації та чищення можна знайти в посібнику до самої машини та окремих насадок.

Для отримання додаткової інформації відвідайте www.kenwoodworld.com/twist

KENWOOD

KAT002 ME

instructions



HEAD OFFICE: Kenwood Limited,
1-3 Kenwood Business Park, New Lane,
Havant, Hampshire PO9 2NH

kenwoodworld.com

KENWOOD

CREATE MORE

126925/1



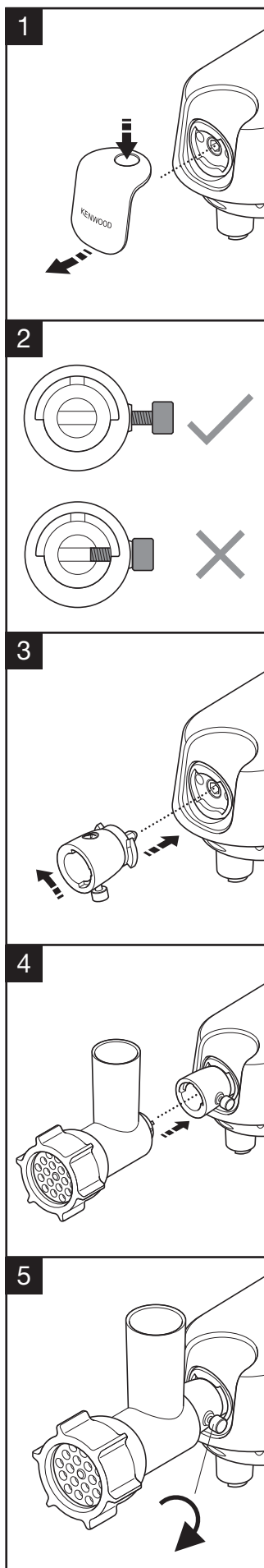
designed & engineered by
KENWOOD in the UK

made in China

عربي

يتيح لك المنظم KAT002ME تركيب ملحقات نظام (B) Connection System في جهاز المطبخ المتكامل لديك (KVC/KVL) System (T) Twist Connection.

راجعى دليل جهاز المطبخ المتكامل ودليل التعليمات الخاص بكل ملحقات لمعرفة تحذيرات السلامة والمزيد من تعليمات الاستخدام الإضافية والتنظيف. لمزيد من المعلومات، زورى الموقع www.kenwoodworld.com/twist



**(GB)** English

This KAT002ME adaptor enables you to fit Bar Connection System  attachments to a Kitchen Machine (KVC/KVL) featuring the Twist Connection System .

Refer to your main kitchen machine and individual attachment instruction manual for safety warnings, additional usage and cleaning instructions.

For more information visit www.kenwoodworld.com/twist

(NL) Nederlands

Deze KAT002ME adapter stelt u in staat hulpstukken met een stangverbindingssysteem  aan een keukenmachine (KVC/KVL) met het draaiverbindingssysteem  te bevestigen.

Raadpleeg de handleiding van uw keukenmachine en de individuele hulpstukken voor veiligheidswaarschuwingen, bijkomende aanwijzingen en reinigingsinstructies.

Ga voor meer informatie naar www.kenwoodworld.com/twist



(F) Français

Cet adaptateur KAT002ME vous permet d'installer les accessoires du Système de connexion Bar  sur le robot pâtissier multifonction (KVC/KVL) disposant du Système de connexion Twist .

Référez-vous au livret d'instructions de votre robot pâtissier multifonction principal et des accessoires individuels pour les mises en garde de sécurité, les utilisations supplémentaires et les indications de nettoyage.

Pour plus d'informations, veuillez consulter le site www.kenwoodworld.com/twist



(D) Deutsch

Mit dem Adapter KAT002ME können Sie Aufsätze für das BAR-System  an eine Küchenmaschine (KVC/KVL) mit Drehanschluss-System  anbringen.

Sicherheitswarnungen sowie weitere Bedienungs- und Reinigungshinweise finden Sie in den Gebrauchsanleitungen zu Ihrer Küchenmaschine und einzelnen Aufsätzen.

Für weitere Informationen besuchen Sie www.kenwoodworld.com/twist



(I) Italiano

Questo adattatore KAT002ME consente di collegare accessori dotati di sistema di attacco a barra  a una Kitchen Machine (KVC/KVL) dotata di sistema di attacco a rotazione .

Per indicazioni sulla sicurezza, sull'utilizzo e sulla pulizia, fare riferimento al manuale d'istruzioni della kitchen machine e dei singoli accessori.

Per ulteriori informazioni, visitare il sito www.kenwoodworld.com/twist



(P) Português

Este adaptador KAT002ME permite-lhe encaixar acessórios com Sistema de conexão de barra  na sua Máquina de Cozinha (KVC/KVL) que apresentem o Sistema de conexão Twist .

Consulte o manual de instruções da sua Máquina de Cozinha principal para mais informações sobre avisos de segurança, utilizações adicionais e instruções de limpeza.

Para mais informações, visite: www.kenwoodworld.com/twist


(E) Español

Este adaptador KAT002ME le permite acoplar accesorios con sistema de conexión de barra  a un robot de cocina (KVC/KVL) que tenga el sistema de conexión Twist .

Consulte el manual principal de instrucciones de su robot de cocina y el de cada accesorio para ver las advertencias respecto a la seguridad, así como las instrucciones de uso y de limpieza.

Para obtener más información visite la página www.kenwoodworld.com/twist



(DK) Dansk

Med dette KAT002ME-mellemstykke kan du montere tilbehør til BAR-tilslutningssystemet  på en køkkenmaskine (KVC/KVL), der har vride-tilslutningssystemet .

Se brugsanvisningen til din hovedkøkkenmaskine og de enkelte tilbehørsdele for sikkerhedsadvarsler samt yderligere anvisninger om anvendelse og rengøring.

Yderligere information fås på www.kenwoodworld.com/twist



(S) Svenska

Den här adaptorn KAT002ME gör det möjligt att montera tillbehör med Bar-anslutningar  till en köksmaskin (KVC/KVL) med Twist-anslutning .

Se bruksanvisningarna för köksmaskinen och tillbehöret för säkerhetsvarningar, ytterligare funktioner och rengöringsinstruktioner.

Mer information hittar du på www.kenwoodworld.com/twist



(N) Norsk

Med denne KAT002ME-adapteren kan du sette tilbehør som har Bar-tilkoblingssystemet  på en kjøkkenmaskin (KVC/KVL) som har Twist-tilkoblingssystemet .

I brukerveiledningene til kjøkkenmaskinen og hvert enkelt tilbehør finner du sikkerhetsadvarsler og bruks- og rengjøringsveiledning.

Du finner mer informasjon på www.kenwoodworld.com/twist



(SF) Suomi

Tämän KAT002ME-sovittimen avulla voit käyttää Bar-liitosjärjestelmän  lisälaitteita Twist-liitosjärjestelmällä  varustetussa yleiskoneessa (KVC/KVL).

Yleiskoneen ja lisälaitteiden käyttöohjeissa on turvallisuusvaroituksia sekä käyttö- ja puhdistusohjeita.

Lisätietoja on osoitteessa www.kenwoodworld.com/twist

(TR) Türkçe

Bu KAT002ME adaptörü Bar Bağlantı Sistemi  eklentilerin Döner Bağlantı Sistemine  sahip Mutfak Robotlarında (KVC/KVL) kullanmayı sağlar.

Güvenlik uyarıları, ilave kullanım ve temizlik talimatları için mutfak robotunuzun ve eklentinin kullanma talimatlarına bakın.

Daha fazla bilgi için www.kenwoodworld.com/twist adresini ziyaret edin.